

【オトアラボダ】

LOOPNTALE

気づく、知るた
めに観察する／
関わる、本質を
見抜く、忘れず
に覚えていく

Araboda:
Noticing,
Seeing and Engaging to Know,
Discerning the Essence,
Staying Mindful

2026年8月29日^土 — 10月4日^日

August 29 — October 4, 2026

1:00 p.m. — 7:00 p.m.

月曜休館（祝日の場合は開館、翌平日休館）

Closed on Mondays

（Open if Monday is a public holiday, in which case CCBT will be closed the following day）

無料 Free Admission

CCBT

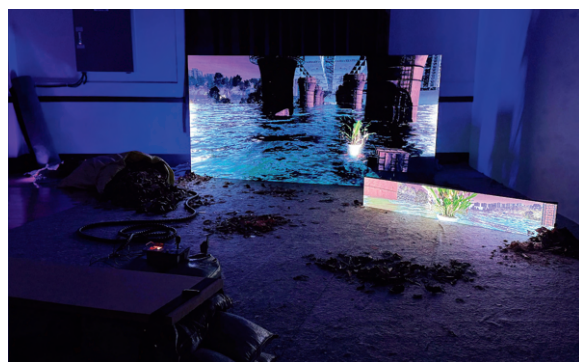
シビック・クリエイティブ・ベース東京 [CCBT] B1 STUDIO

Loopntaleは、都市や社会において周縁化された存在や、普段意識されることのない関係性に着目し、人間、非人間、テクノロジーが複雑に関係し合う世界を、ビデオゲームやインタラクティブ・インスタレーション、ワークショップなどの手法を通して探求してきました。

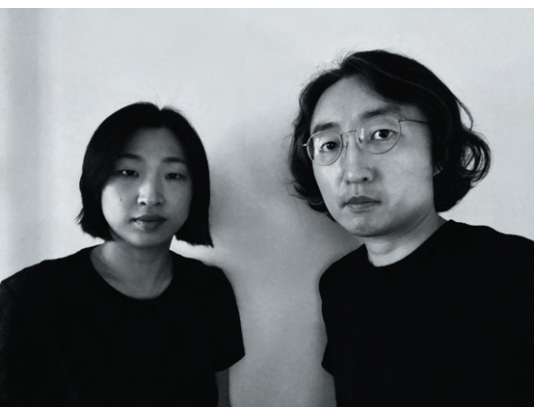
本展は、韓国・ソウルを拠点とする彼らが3年をかけて通った開発制限区域・炭川(タンチョン)で出会った存在や築いた関係性をもとにしたゲーム作品「Feed」と、そこから拡張された世界観で構成されます。韓国語独自の表現であり、気づく、認識する、見分けるなど、複合的な意味をもつ言葉「알아보다(アラボダ)」を手がかりに、人間だけではなく、動植物や環境、さらには未知なる気配など、世界を形づくるあらゆる存在との関係性を辿ります。

知らないもの、あるいは知ろうとしてこなかった隣人と私たちの関係性を意識化し、よく見ること、関わり、理解しようとする。Loopntaleが描く世界観(装置)へ介入することを通じて、関係性のもつれにあって生成され続けるこの世界に私たちはいかに応答し、そこに関わり続けることができるのか——その新たな可能性を探ります。

Loopntale's practice centers on marginalized urban and social entities and on frequently overlooked relationships. Through video games, interactive installations, workshops, and other mediums, the duo explores the complex entanglements of humans, nonhumans, and technology. This exhibition features *Feed*, video game installation based on the things encountered and relationships built up by the Seoul-based Loopntale over three years of visits to the restricted development area around the Tancheon stream, and the worldview newly expanded by those experiences. Taking inspiration from the Korean word *araboda*, a linguistically particular compound of the verbs "see" and "know," and encompassing multiplex meanings like realizing, discerning, and distinguishing, the exhibition homes in on the relationships between not only humans but all the beings that comprise our world, including animals, plants, the environment, and even presences that are unknown. Developing an awareness of our relationships with those close by, those we neither know nor sought to know, and observing carefully, interacting, and striving to understand: through the worldview and device that Loopntale limns, visitors seek out new possibilities for how we might respond to and remain engaged with our relationally emergent world.



上 top 「Feed 2025」(2025年、Unfold X "Let Things Go: Relations of Relations", Culture Station Seoul 284)
中 middle 「Layers of Reality: The Cat」(2024年、「ART PLAYS GAMES」, FACT LIVERPOOL)
下 bottom 「Tancheon Chronicle」(2023年、ZERO1NE DAY)



Loopntale

キム・ヨンジュ (Youngju Kim) とチョ・ホヨン (Hoyoun Cho) によるアーティスト・デュオ。ビデオゲーム、インタラクティブ・インスタレーション、参加型ワークショップを通じて、社会において周縁化された存在や目に見えない関係性を探る。絡み合うさまざまな関係性のなかで存在の輪郭が立ち現れる瞬間、そして、人の知覚を超えた世界を想像する方法に関心を寄せている。ゲームデザインの新たな可能性を実験的に探りながら、連帯感とは何か、またそれがどのように生まれ、共有されるのかを問いつける。作品はこれまでに、FACT Liverpool(イギリス)、HEK Basel(スイス)、国立アジア文化殿堂(ACC、韓国)、国立現代美術館ソウル館(韓国)で発表されている。

Loopntale is an artist duo consisting of Youngju Kim and Hoyoun Cho. Through video games, interactive installations, and collaborative workshops, they explore marginalized beings and invisible relationships in society. They are interested in moments when existence emerges through entanglement, and in ways of imagining worlds beyond human perception. By experimenting with alternative game design, their work asks what a sense of solidarity is and how it can be created and shared. Loopntale's work has been presented at FACT Liverpool, HEK Basel, Asia Culture Center, and MMCA Seoul.

シビック・クリエイティブ・ベース東京[CCBT]は、アートとデジタルテクノロジーを通じて人々の創造性を社会に発揮するための活動拠点です。実験と創作のための開かれたラボとして、多彩なプログラムを展開し、クリエイティブ×テクノロジーで東京をより良い都市に変える原動力となっています。

Civic Creative Base Tokyo [CCBT] is a hub where members of the public can explore socially engaged creativity at the intersection of art and digital technology. As an open lab for experimentation and creation, CCBT develops a wide range of programming to drive the transformation of Tokyo into a better city through creativity and tech.

シビック・クリエイティブ・ベース東京 [CCBT] Civic Creative Base Tokyo [CCBT]

〒150-0001 東京都渋谷区神宮前1-14-4 1/1 (ONE) HARAJUKU "K" B1・3F
1/1 (ONE) HARAJUKU "K" B1・3F (1-14-4 Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo)

JR山手線 原宿駅下口より徒歩2分
東京メトロ副都心線 明治神宮前(原宿)駅3番出口より徒歩4分
Harajuku Station (Takeshita Exit): 2 min walk
Meiji-jingumae (Harajuku) Station (Exit 3): 4 min walk

Email: ccbtt@rekibun.or.jp
Web: <https://ccbtt.rekibun.or.jp>

X @ccb_tokyo

主催: 東京都、シビック・クリエイティブ・ベース東京[CCBT] (公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京)
企画・制作: Loopntale、シビック・クリエイティブ・ベース東京[CCBT]
連携: ソウル文化財団
Organizers: Tokyo Metropolitan Government, Civic Creative Base Tokyo [CCBT]
(Arts Council Tokyo, Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)
Production: Loopntale, Civic Creative Base Tokyo [CCBT]
Partnership: Seoul Foundation for Arts and Culture



公式ウェブサイト



アクセス

CCBT